



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI "L'Orientale"

Dipartimento di Studi letterari, linguistici e comparati

Verbale Collegio dell'Area didattica di "Lingue, linguistica e traduzione"

Corso di laurea triennale in "Mediazione linguistica e culturale"

Corso di laurea magistrale in "Traduzione specialistica"

Adunanza del 29 gennaio 2021

Verbale n. 1/2021

Il giorno 29 gennaio 2021 alle ore 17,30, il Collegio dei Docenti dell'Area Didattica di "LINGUE, LINGUISTICA E TRADUZIONE", presieduto dalla prof.ssa Liliana Landolfi e comprensivo dei docenti del corso di laurea in "Mediazione linguistica e culturale" e dei docenti del corso di laurea magistrale in "Traduzione specialistica", alla presenza del Rettore, prof. Roberto Tottoli, si è riunito in modalità telematica. Sono stati invitati a partecipare alla riunione anche il Prorettore alla didattica, prof. Rosario Sommella, la Direttrice del DSSLIC, prof.ssa Maria Carmela Laudando, la Vice-direttrice del DSSLIC, prof.ssa Maria Centrella, e la Delegata alla ricerca, prof.ssa Bianca Del Villano.

Di seguito la tabella con l'indicazione dei presenti, assenti giustificati e non giustificati, per il corso di Laurea Triennale in "Mediazione linguistica e culturale":

Componenti	Presenti	Assenti Giustificati	Assenti non giustificati
Corso di laurea triennale in Mediazione Linguistica e culturale			
ALTMANOVA, Jana	X		
BONI, Guia	X		
D'AGUANNO, Daniele	X		
D'ANNA, Luca	X		
DI BUONO Maria Pia	X		
DI FILIPPO Marina	X		
GAGLIARDI Gloria	X		
GIOVANNINI, Maria Alessandra	X		
GORLA Paola	X		
HAEUSSINGER, Barbara	X		
MANCO, Alberto	X		
MELLINO, Angel Miguel			X
OTTAIANO Marco	X		
PALERMO, Silvia	X		
PANNAIN Rossella	X		
PARIS, Franco	X		
ROTIROTI, Giovanni Raimondo	X		
RUSSO, Katherine E	X		
SCIARELLI, Fabiana	X		

SOMMAIOLO, Paolo	X		
TAVANI, Elena	X		

Rappresentanti degli Studenti MC

DI MARTINO Francesco Pio			X
PISTILLO Marco			X

Di seguito la tabella con l'indicazione dei presenti, assenti giustificati e non giustificati, per il corso di Laurea Magistrale in "Traduzione specialistica":

Componenti Corso di laurea magistrale in <i>Traduzione specialistica</i>	Presenti	Assenti giustificati	Assenti non giustificati
AVINO, Maria Elena Ines	x		
DI PACE, Lucia	X		
GALLUCCIO, Floriana	X		
LANDOLFI, Liliana	X		
MONTI, Johanna	x		
MORLICCHIO, Elda	x		
PIRO, Rosa	x		
Per la LM MTS non ci sono rappresentanti degli studenti poiché le elezioni sono andate deserte.			

Segue l'ordine del giorno:

1. Intervento del Magnifico Rettore, Prof. Roberto Tottoli.
2. Comunicazioni.
3. Immatricolazioni MTS e MC.
4. Gruppo AQ MTS e MC: nuove commissioni.
5. AAF MTS e MC: aggiornamenti.
6. Integrazione organico MC.
7. Commissioni MC: aggiornamenti e problematiche.
8. Varie ed eventuali.

1. Intervento del Magnifico Rettore, Prof. Roberto Tottoli.

Prende la parola la Coordinatrice del Collegio dei Docenti dell'Area Didattica di "LINGUE, LINGUISTICA E TRADUZIONE, prof.ssa Liliana Landolfi, per salutare tutti i presenti, dando il benvenuto al Magnifico Rettore, prof. Roberto Tottoli. Cede la parola al Rettore e lo ringrazia per la sua presenza.

Il Rettore, a sua volta, ringrazia il Collegio per l'occasione di confronto che mira a sottolineare la centralità della didattica con l'obiettivo di proseguire l'importante lavoro svolto negli anni scorsi in merito ad alcuni processi di trasformazione. Ribadisce che i risultati positivi, ottenuti in occasione dell'ultima visita CEV, grazie all'impegno della ex-Rettrice, prof.ssa Morlicchio, dei Coordinatori dei CdS e di tutti i colleghi e le colleghe coinvolti – che ringrazia sentitamente – impone di proseguire nelle iniziative di miglioramento per completare i diversi processi avviati. Il Rettore ribadisce la totale apertura al dialogo in merito agli aspetti inerenti a questi processi e propone una serie di orientamenti su cui riflettere nei prossimi mesi:

- invita tutti a una maggiore condivisione e distribuzione del lavoro all'interno dei singoli CdS;

- suggerisce di organizzare dei gruppi di lavoro relativamente ad alcune problematiche, tra cui l'orientamento in ingresso e in itinere, il recupero dei fuori corso, la problematica dei tirocini, l'analisi dei programmi, ecc.;
- propone di pensare a modelli di verbalizzazione che siano di supporto ai coordinatori in termini di semplificazione e consolidamento di alcune prassi;
- invita a segnalare e a monitorare costantemente le criticità riportate dalle varie commissioni, entrando in maniera più specifica nel merito delle problematiche.

Ribadisce che, partendo dal lavoro svolto negli ultimi anni, è necessario ampliare la riflessione sui vari CdS, non limitandosi alle pur indispensabili riflessioni scaturite dai questionari degli studenti e dalle relazioni della Commissione paritetica e del Nucleo di valutazione, ma tracciando maggiormente anche un monitoraggio autonomo del proprio CdS.

Il Rettore sottolinea inoltre la necessità di avviare una riflessione riguardo al percorso di caratterizzazione dei CdS la cui offerta formativa appare talvolta poco differenziata. Pur nella consapevolezza che si tratti di un percorso complesso, perché molti corsi vengono offerti in più CdS (in particolare al triennio), il Rettore invita a una revisione oculata del piano di studi e a uno sforzo di riprogrammazione dei corsi, di concerto con il Polo didattico, esplorando ad esempio soluzioni di partizionamento che, in alcuni casi, potrebbero rivelarsi parzialmente risolutive. Evidenzia inoltre la necessità di lavorare ai percorsi caratterizzanti in uscita che dovrebbero essere ancora più professionalizzanti. A tal proposito, suggerisce di operare una revisione delle denominazioni dei corsi (in particolare tra triennio e biennio) per esplicitare maggiormente la diversità dell'offerta formativa che non sempre emerge dalle denominazioni, talvolta troppo simili. Inoltre, invita a proseguire nel mantenimento di un equilibrio nella distribuzione dei CFU tra il primo e il secondo semestre e sottolinea l'importanza di tracciare un più dettagliato monitoraggio dei CdS, anche in previsione di visite esterne. Ribadisce l'urgenza di sensibilizzare gli studenti all'importanza di avere una propria rappresentanza nel Collegio d'area. Suggerisce di avviare inoltre una riflessione – valutandone il possibile impatto – sull'eventualità di strutturare i corsi su 6-9-12 CFU, anche in previsione del completamento delle 120 ore di didattica per i professori. Infine, introduce la questione dell'insegnamento delle lingue e, in particolare, la gestione dei dottorati e della prova scritta che non trovano ad oggi una formalizzazione precisa nell'ESSE3. Porta ad esempio alcuni altri atenei che riconoscono una parte dei CFU quale maturazione di determinate competenze, con sede nel CLAOR, sotto la supervisione dei docenti di lingua. Invita a riflettere su eventuali modifiche nella gestione delle prove scritte, in vista della programmazione per il biennio 2022-2023. Sottolinea l'importanza di queste riflessioni che dovranno essere concepite e discusse tenendo anche conto degli esiti della discussione, attualmente in atto, attorno ai cambiamenti delle classi di laurea. Il Rettore si sofferma inoltre sull'indice degli abbandoni, in particolare al triennio, pur precisando che il disallineamento che si registra per il CdS MC riguarda le medie nazionali, mentre l'indice di abbandono è inferiore agli altri corsi di laurea dell'Ateneo. Rileva che, nonostante la numerosità del corso, che pure andrebbe contenuta, lo stesso non presenta particolari criticità e rappresenta un indubbio valore per l'Ateneo. Il Rettore auspica inoltre che, di concerto con altri corsi di laurea, continui il processo di caratterizzazione del corso per ridurre ulteriormente le sovrapposizioni in particolare con il CdS EA (classe 11). Sottolinea che il punto di forza del CdS MC è di saper attrarre un bacino di utenza molto eterogeneo che necessita però di una più puntuale assistenza in orientamento, in modo tale da ridurre il tasso di abbandono.

In merito al CdS MTS il Rettore sottolinea che il corso rappresenta una realtà formativa molto apprezzata, equilibrata e ben strutturata dal punto di vista didattico, con mediamente quasi 100 immatricolazioni all'anno, numero che consente un'ottimale gestione del CdS. Ribadisce l'importanza dell'offerta didattica di MTS che garantisce, tra l'altro, un prosieguo coerente del percorso professionalizzante di MC. Ringrazia la Coordinatrice e il Collegio tutto per il lavoro svolto.

Prende la parola il Coordinatore, prof. Alberto Manco, per ringraziare il Rettore confermando che il CdS ha operato importanti modifiche del proprio piano di studi (tra cui l'eliminazione delle annualità di letteratura (al secondo e terzo anno) per essere più rispettoso della declaratoria della classe di laurea L-12 ed evitare di porsi in concorrenza impropria con le L-11 presenti in Ateneo. Questo, continua il coordinatore, vuole essere anche di aiuto agli studenti in entrata che così possono scegliere con più chiarezza cosa studiare. Il prof. Manco riprende quindi la necessità di un ulteriore adeguamento dell'offerta formativa, lavorando in particolare sulla motivazione e sull'orientamento in ingresso. Auspica inoltre che si aggiunga un altro curriculum a quello già presente, con caratterizzazione massimamente applicativa, e si dice certo che questo costituirebbe un motivo di attrazione forte per studenti che valorizzano particolarmente la vocazione semi-professionalizzante della L-12. Ricorda l'importanza della definizione del profilo del Mediatore una volta che abbia conseguito la laurea, al di là degli sbocchi verso la magistrale. Conclude affermando che gli sforzi di miglioramento si scontrano spesso con una gestione affannosa della comunicazione con gli studenti, aggravata dalla numerosità del Corso, che ricade sui docenti e sulle commissioni.

Interviene la prof.ssa Landolfi che ringrazia il Rettore per le parole spese per la Laurea Magistrale di Traduzione specialistica. Ricorda che la situazione attuale è frutto di un cospicuo lavoro che dal 2014/2015 ha coinvolto tutti i colleghi del corso di MTS, diventato, ad oggi, l'unico corso professionalizzante dell'Ateneo. Ribadisce che il margine di miglioramento cui aspirare riguarda, in particolare, l'orientamento in entrata, nonostante il corso registri da alcuni anni comunque un lieve incremento dovuto probabilmente anche alla presenza di un solo curriculum. Quest'anno si è registrato finora (le immatricolazioni non sono ancora chiuse) un incremento del 12% nelle iscrizioni. La nota positiva è rappresentata dal fatto che MTS non registra abbandoni (risultano alcuni casi di studenti provenienti da altri corsi di laurea), e che gli studenti riescono a portare a termine il loro percorso formativo in tempi accettabili. Da quest'anno, inoltre, informa la Coordinatrice, la distribuzione dei CFU è stata equilibrata tra il primo e il secondo semestre. Infine, la Coordinatrice chiede che si programmi, di concerto con l'ufficio del SOS, un orientamento ad hoc per il corso di laurea magistrale MTS che permetta di ospitare, anche sotto compenso, esponenti del mondo del lavoro che illustrino gli sbocchi lavorativi agli studenti. Precisa che questo lavoro di orientamento va avanti da almeno cinque anni – spesso ricorrendo a contatti personali dei docenti – ma che, pur essendo un impegno molto sentito, non è possibile continuare a sostenerlo in maniera non strutturata e senza un appoggio istituzionale più tangibile.

Interviene la prof.ssa Elda Morlicchio per ringraziare il Rettore per il suo intervento e ricordare lo sforzo a suo tempo realizzato dal prof. Manco che, con la non facile eliminazione di alcune discipline precedentemente offerte, ha voluto meglio conformare il Corso alla classe di laurea L-12, intervenendo su elementi che lo accomunavano troppo ai Corsi L-11. Il Rettore, pur comprendendo le difficoltà che questi cambiamenti comportano, ribadisce la necessità di definire un'offerta formativa ancora più professionalizzante. Prende la parola il prof. Manco per aggiungere che l'offerta formativa di MC trova la sua prosecuzione, oltre che nella laurea magistrale in Traduzione specialistica, nella laurea magistrale in Relazioni internazionali e nella laurea magistrale in Lingue e Comunicazione Interculturale in Area Euromediterranea. Chiede la parola la prof.ssa Russo per sottolineare l'apporto positivo del test d'ingresso per lingua inglese in termini di miglioramento del tasso di abbandono e delle difficoltà nel non superamento degli esami, in quanto gli studenti sono più motivati e si preparano per il test di lingua. Il Rettore ribadisce la necessità di migliorare l'orientamento in entrata per cercare di contenere i numeri delle iscrizioni, stabilendo un giusto equilibrio tra i vari corsi.

Interviene la prof.ssa Marina Di Filippo per chiedere informazioni su come si potrà riorganizzare il dottorato di russo (e i dottorati in generale), in seguito al mancato rinnovo dei contratti dei CEL e come si potrà garantire il livello di uscita agli studenti di russo che, da principianti, devono raggiungere il livello B1 del Quadro europeo di riferimento per le lingue. Il Rettore risponde che la problematica dei CEL, per la quale la presidente uscente del CLAOR, prof.ssa Anna De Meo, si è spesa

tanto, è al centro dell'attenzione. La prof.ssa De Meo ha trasmesso al Rettore un documento con l'indicazione dei contratti in scadenza che verrà analizzato appena possibile, dopo l'insediamento del nuovo direttore del CLAOR, prof. Giuseppe Balirano. In concerto con i coordinatori delle varie lingue, si penserà a una ridefinizione nell'organizzazione dei lettori. Si terrà conto anche delle situazioni delle singole aree linguistiche. Il Rettore garantisce che, con il Direttore generale, cercherà di far fronte sin da subito alle prime emergenze. Prospetta di valutare l'ipotesi di una semplificazione del reclutamento dei CEL e della stabilizzazione di alcuni di loro. Il Rettore ringrazia dell'accoglienza e si congeda. Dopo che, per impegni assunti precedentemente, hanno lasciato la riunione la Direttrice del DSLCC e la prof.ssa Monti, lasciano la riunione anche i proff. Rosario Sommella, Bianca Del Villano e Maria Centrella.

Il Collegio fa proprie le ulteriori proposte del *Corso di laurea in Mediazione linguistica e culturale* e del *Corso di laurea in Traduzione specialistica*. Di seguito vengono acclusi il Verbale del *Corso di laurea in Mediazione linguistica e culturale* e del *Corso di laurea in Traduzione specialistica*.

Esauriti i punti all'ordine del giorno, la Presidente, alle ore 20.00, dichiara sciolta la seduta. Del che è verbale letto e approvato seduta stante.

F.TO LANDOLFI	F.TO MANCO	F.TO ALTMANOVA PIRO
------------------	---------------	---------------------------

Verbale Collegio dell'Area didattica di "Lingue, linguistica e traduzione"
Corso di laurea triennale in "Mediazione linguistica e culturale"

2. Comunicazioni

Il Coordinatore informa il Collegio del fatto che il 18 dicembre u.s. si è tenuta, in modalità telematica, l'audizione con il Nucleo di Valutazione dell'Ateneo. Il 22 dicembre 2020 si è svolta la riunione per il Piano annuale delle attività di Orientamento e Tutorato per discutere, come previsto dal D.R. n. 178 dell'11/03/2015, delle proposte per il Piano annuale delle attività di Orientamento e Tutorato per il 2021; ad essa ha fatto seguito la convocazione, per il 22 gennaio 2021, di una riunione per l'Orientamento in ingresso 2021 della laurea triennale in Mediazione linguistica e culturale. Il Coordinatore ricorda di aver rimandato, unitamente alla convocazione del Collegio del 29 gennaio 2021, le schede per l'accreditamento delle "Altre attività formative" e raccomanda di seguire le indicazioni presenti nel vademecum. Il Coordinatore invita i colleghi del Collegio a verificare con la consueta attenzione che non vi siano sovrapposizioni di contenuti e bibliografia nei corsi offerti. Ricorda infine che a breve si farà la pianificazione per le prossime attività di orientamento in ingresso per le quali si chiederà la disponibilità dei colleghi non appena si conoscerà il calendario delle attività.

3. Immatricolazioni MC.

Il coordinatore informa il Collegio che le immatricolazioni dell'a.a. 2020-21 sono 767 e il Corso è ancora una volta il più affollato dell'Ateneo. Il Collegio prende atto.

4. Gruppo AQ per MC: nuove commissioni.

Per quanto riguarda il gruppo di AQ, la commissione è così composta: i proff. Paolo Sommaiolo, Marina Di Filippo, Alberto Manco, la sig.ra Luisa Puri, e gli studenti Emanuele Guida e Margherita Murzo. Il Coordinatore ringrazia tutti per la partecipazione. Il Collegio prende atto.

5. AAF MTS e MC: aggiornamenti.

In merito alla attività formative, il Coordinatore informa il Collegio delle attività proposte tra cui: Due convegni di slavistica (lingua e letteratura), un'iniziativa a cura di Andrea Pezzè sulla salute e malattia e un ciclo di conferenze sul cinema bulgaro. Il Coordinatore sottolinea positivamente le iniziative proposte in modo partecipativo dai settori. Il Collegio prende atto.

6. Integrazione organico MC

Il Coordinatore informa il Collegio che, a seguito della prematura scomparsa del collega Sergio Ventriglia, e del trasferimento annunciato della collega Gloria Gagliardi, si rende necessaria un'integrazione dell'organico. Il Collegio prende atto.

7. Commissioni MC: aggiornamenti e problematiche

Il Coordinatore ringrazia le commissioni del CdS dell'enorme lavoro svolto nei mesi scorsi. Ricorda che la Commissione tirocini, nel periodo che va dal 1° aprile 2020 al 25 gennaio 2021, ha gestito ben 556 tirocini, di cui 467 tirocini interni e 89 tirocini esterni, ed effettuato qualcosa come 495 verbalizzazioni. Precisa che la verbalizzazione prevede tra l'altro, più che mai a causa delle interazioni a distanza dovute all'emergenza sanitaria da COVID-19 in atto, uno scambio di e-mail notevole tra docente e studente, il quale deve inviare la documentazione necessaria che, a sua volta deve essere controllata e, nella maggior parte dei casi, integrata. Ricorda che una delle criticità

maggiori è rappresentata dal fatto che la commissione è diventata, in particolare nel periodo dell'emergenza sanitaria, l'unico ricettacolo di tutte le richieste inerenti al tirocinio. La commissione propone che la relazione finale che il tirocinante è chiamato a presentare, in particolare per i tirocini esterni, sia maggiormente valorizzata, in quanto può rappresentare un importante momento di crescita formativa. Gli aspetti positivi rilevati dalla Commissione tirocini riguardano la proficua collaborazione dei colleghi, il gradimento dei tirocini introdotti durante il periodo della crisi sanitaria da parte degli studenti. Per questo motivo si propone di valutare la possibilità di continuare con alcune tipologie di tirocinio anche successivamente. Il Coordinatore sottolinea che la carriera degli studenti di MC, fin dal periodo del primo lock-down, non è stata rallentata per l'impossibilità di svolgere il tirocinio proprio grazie all'impagabile impegno profuso dalla Commissione. Il Coordinatore ricorda al Collegio anche il difficile e ininterrotto lavoro svolto dalla Commissione delle Altre attività formative (AAF). Anche in questo caso tra le criticità vengono ricordate quelle relative alla comunicazione con gli studenti, che non essendo mediata da uffici si riversa pressoché totalmente sui tre membri della commissione o sul coordinatore stesso. Un'altra criticità è rappresentata da una non sempre attenta comunicazione da parte dei colleghi a conclusione delle altre attività (tempistica di consegna della relazione, modalità del ritiro del certificato, ecc.). Il coordinatore tiene a informare il Collegio che nella sola ultima verbalizzazione la commissione ha effettuato 230 registrazioni. Il Coordinatore informa che verrà presentata una richiesta al Polo didattico affinché si possano gestire le prenotazioni in maniera più agevole, ed esempio suddividendole, come suggerito dalla prof.ssa Landolfi, in ordine alfabetico. Il Coordinatore ricorda infine l'oneroso lavoro della Commissione Passaggi e Trasferimenti spiegando che l'impegno di questa commissione diventa particolarmente gravoso in un periodo preciso dell'anno (da settembre a dicembre), in cui vengono indirizzate alla stessa numerose richieste di trasferimento da altri corsi. Il Coordinatore ribadisce che, per evitare che si ripeta che alla commissione vengano sottoposte pratiche anche nei giorni di vacanza accademica come ad esempio il 30 dicembre, farà una richiesta affinché sia introdotta una data limite entro cui presentare le richieste di trasferimento che non corrisponda alla fine dell'anno solare. Informa inoltre del fatto che, a seguito del trasferimento della prof.ssa Gagliardi, la commissione verrà integrata dalla prof.ssa Paola Gorla, che ringrazia per la disponibilità. Il Coordinatore invita inoltre i colleghi a sincerarsi, al momento dell'assegnazione delle prove finali, che i laureandi abbiano conseguito i CFU delle AAF, per evitare di dover far fronte alle richieste dell'ultimo minuto. Interviene la prof.ssa Boni per ribadire che una gran parte del disagio, riscontrato anche in seno alla Commissione tirocini, deriva dall'assenza di collaborazione degli uffici che dovrebbero prendersi l'onere di entrare in contatto con lo studente e guidarlo, in particolare, nello svolgimento del tirocinio esterno: onere che è ricaduto completamente addosso alla Commissione. In merito alle AAF interviene la prof.ssa Morlicchio, condividendo la proposta di sensibilizzazione degli studenti all'acquisizione dei CFU prima del completamento di tutti gli esami. Suggerisce al Coordinatore di inviare una lettera ai docenti impegnati nella didattica presso il CdS MC, chiedendo loro di sollecitare gli studenti in merito. Per quanto riguarda il SOrT, la prof.ssa Morlicchio precisa che il numero degli amministrativi che possono seguire le pratiche si è ulteriormente ridotto, non potendo contare, in questo momento dell'emergenza sanitaria, sull'aiuto degli studenti part-time né dei tirocinanti. Suggerisce di introdurre un limite più breve per la verbalizzazione delle AAF. Il Coordinatore propone, in accordo con il prof. Paris, presidente della commissione AAF, di portare la scadenza per la verbalizzazione delle AAF a 6 mesi, con decorrenza dal rilascio dell'attestato; oltre tale data lo studente dovrà seguire una nuova attività. Il Collegio approva.

8. Non vi sono varie ed eventuali.

Esauriti i punti all'ordine del giorno, il Coordinatore, alle ore 20.00, dichiara sciolta la seduta.

F.TO
MANCO

F.TO
ALTMANOVA

Verbale Collegio dell'Area didattica di "Lingue, linguistica e traduzione"
Corso di laurea magistrale in "Traduzione specialistica"

2. Comunicazioni

La prof.ssa Landolfi legge le comunicazioni.

- a) Il 18 dicembre u.s. si è tenuta, in modalità telematica, l'audizione con il Nucleo di Valutazione dell'Ateneo.
- b) Il 22 dicembre 2020 si è svolta la riunione per il Piano annuale delle attività di Orientamento e Tutorato per discutere, come previsto dal D.R. n. 178 dell'11/03/2015, delle proposte per il Piano annuale delle attività di Orientamento e Tutorato per il 2021; ad essa ha fatto seguito la convocazione, per il 22 gennaio 2021, di una riunione per l'Orientamento in ingresso 2021 della triennale in Mediazione linguistica e culturale.
- c) I coordinatori della LM MTS e della LT MC hanno inviato, unitamente alla convocazione del Collegio del 29 gennaio 2021, le schede per l'accreditamento delle Altre attività formative dei due Corsi.
- d) I coordinatori ricordano ai colleghi del Collegio di verificare con la consueta attenzione che non vi siano sovrapposizioni di contenuti e bibliografia nei corsi offerti.

3. Immatricolazioni MTS

La prof.ssa Landolfi comunica che le immatricolazioni al 27 dicembre 2020 erano 78 e che rispetto all'anno precedente c'è stato, fino a questo momento, un incremento del 12,16%. Occorrerà naturalmente attendere i dati dopo le sessioni di laurea di febbraio, quando i tesisti triennali avranno le sedute di laurea e potranno completare l'iscrizione al corso magistrale.

4. Gruppo AQ, MTS: nuove commissioni.

Per quanto riguarda il gruppo AQ di MTS, la prof.ssa Di Pace, passata a un altro ruolo all'interno dell'Ateneo, sarà sostituita dalla prof.ssa Monti che si è resa disponibile.

5. AAF MTS: aggiornamenti.

Il prof. Pezzè ha proposto un'attività dal titolo *Salute e malattia nelle lingue latino-americane*. Sono state fatte altre due proposte che dovranno passare a ratifica. La prof. Landolfi invita tutti i presenti a pensare ad altre attività formative perché gli studenti chiedono spesso di avere suggerimenti sulle attività da svolgere. Aggiunge inoltre che, sul sito UNIOR, è disponibile il vademecum, preparato qualche anno fa ma ancora valido, per poter proporre Altre Attività Formative che in questa fase saranno proponibili ancora on-line e che potrebbero essere utili per completare le 120 ore per coloro che non le raggiungessero.

6.-7. Non ci sono contenuti da conferire per i punti 6-7 dell'ordine del giorno.

8. Varie ed eventuali

Esauriti i punti all'ordine del giorno, la Coordinatrice, alle ore 20.00, dichiara sciolta la seduta.

F.TO LANDOLFI	F.TO PIRO
------------------	--------------